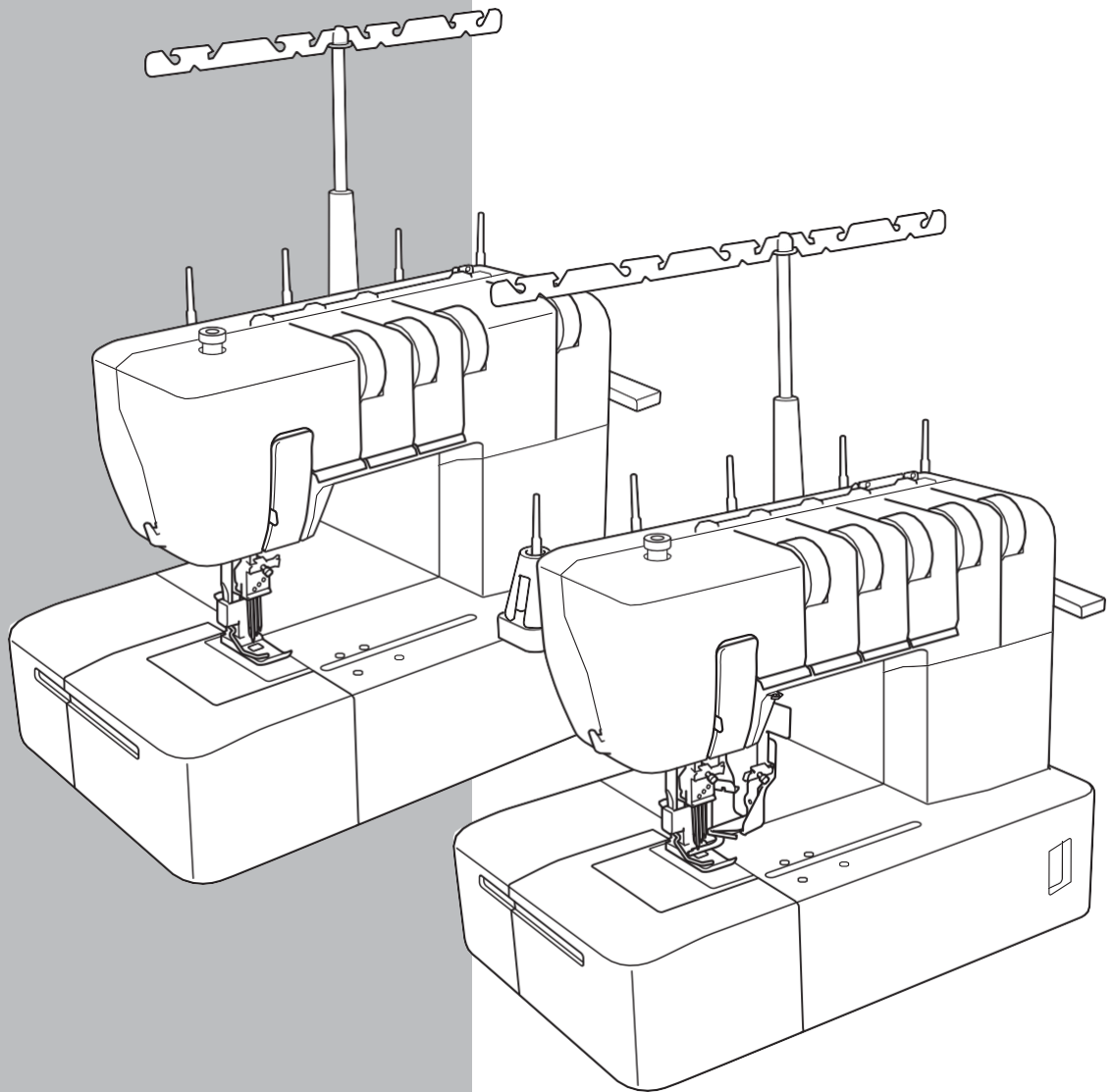


brother

Upute za uporabu

Stroj za šivanje s prekrivnim bodom / Stroj s gornjim prekrivnim bodom

Šifra proizvoda: 884-B30 / B31



Prije uporabe stroja, pročitajte ove upute.
Preporučujemo da ove upute uvijek držite u blizini.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Kod uporabe stroja za šivanje, uvijek se treba pridržavati temeljnih mjera predostrožnosti, uključujući sljedeće. Prije uporabe ovog uređaja, pročitajte upute za uporabu.

OPASNOST

Za smanjenje rizika od strujnog udara

Stroj za šivanje nikada ne ostavljati bez nadzora kada je priključena. Odmah nakon uporabe i prije čišćenja, stroj uvijek isključiti iz utičnice za struju.

UPOZORENJE

Za smanjenje rizika od opekline, požara, strujnog udara ili ozljeda kod ljudi.

1. Ovaj stroj ne smije se koristiti kao igračka. Posebnu pozornost obratiti ako se koristi u blizini djece.
2. Koristiti ovaj šivaći stroj samo za predviđenu uporabu kao što je opisano u ovoj uputi. Koristiti samo dodatnu opremu koju preporučuje proizvođač, a koja je sadržana u ovoj uputi.
3. Ne koristiti ovaj stroj za šivanje ako ima oštećen kabel ili utikač, ako ne radi ispravno, ako je pala ili je oštećena ili ako je pala u vodu. Vratiti šivaći stroj najbližem ovlaštenom prodavaču ili servisnom centru na pregled, popravku, električne ili mehaničke postavke.
4. Nikada ne rukovati šivaćim strojem s blokiranim otvorima za zrak. Paziti da otvori za ventilaciju šivaćeg stroja i papučiće ne nakupljaju vlakna, prašinu ili tkaninu.
5. Nikada ne ubacivati nikakve predmete u otvore stroja.
6. Ne koristiti na otvorenom.
7. Ne koristiti stroj tamo gdje se koriste aerosolni (sprejni) proizvodi ili gdje se daje kisik.
8. Za isključivanje, postaviti glavni prekidač na simbol „O“ koji predstavlja isključenje, a zatim izvući utikač iz utičnice.
9. Ne isključivati stroj izvlačenjem kabela. Za isključivanje, treba uhvatiti utikač, a ne povlačiti kabel.
10. Držati prste dalje od pokretnih dijelova, posebice igle.
11. Uvijek koristiti odgovarajuću ubodnu ploču. Pogrešna ploča može prouzročiti pucanje igle.
12. Ne koristiti savijene igle.
13. Tijekom šivanja, nikako ne vući i ne gurati tkaninu. To može dovesti do savijanja i lomljenja igle.
14. Prebaciti na položaj simbol „O“ tijekom bilo kakvih postavki u području igle, kao što je postavljanje konca u iglu, mijenjanje igle ili zamjena stopice itd.
15. Uvijek isključiti stroj za šivanje iz električne utičnice kada se uklanjaju poklopci, obavlja podmazivanje ili bilo koje druge postavke za servisiranje navedena u uputama za uporabu.
16. Opasnost od električne energije:
 - Stroj povezati s izvorom naizmjenične struje u opsegu navedenom na naljepnici s oznakama. Ne spajati stroj na izvor jednosmjerne struje ili na pretvarač. Ako niste sigurni kakav izvor napajanja imate, obratite se kvalificiranom električaru.

- Ovaj stroj je odobren za uporabu samo u zemlji kupnje.

17. Ovaj stroj za šivanje nije namenjena za uporabu od strane male djece ili nemoćnih osoba bez nadzora.
18. Malu djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju ovim strojem za šivanje.
19. Ne rastavljati stroj.
20. Ako je LED svjetlosna jedinica (svijetleća dioda) oštećena, mora je zamijeniti ovlašteni prodavač.

OPREZ

Za sigurnu uporabu stroja

1. Samo za SAD.
Ovaj uređaj ima polarizirani utikač (jedan dio utikača je širi od drugog) kako bi se smanjio rizik od strujnog udara, a predviđen je tako da stane u polariziranu utičnicu samo na jedan način. Ako utikač ne stane u potpunosti u utičnicu, obrnuti utikač. Ako i dalje ne odgovara, kontaktirati kvalificiranog električara za instalaciju odgovarajuće utičnice.
Zabranjena je modifikacija utikača u bilo kojem smislu.
2. Obvezno paziti na igle dok se šije. Ne dodirivati kotač za ručno pokretanje, igle, noževe ili druge pokretne dijelove.
3. Isključiti glavno napajanje i isključiti kabel iz mašine u sljedećim okolnostima:
 - Kod prestanka uporabe stroja
 - Kod mijenjanja ili uklanjanja igle ili bilo kojeg drugog dijela
 - Ako dođe do nestanka struje dok je stroj u pogonu
 - Kod provjere ili čišćenja stroja
 - Ostavljanje stroja bez nadzora
4. Ne postavljati ništa na papučicu
5. U potpunosti priključiti stroj izravno u zid. Ne koristiti produžne kablove.
6. Ako se po stroju prospe voda, odmah ga isključiti iz struje i kontaktirati lokalnog ovlaštenog prodavača.
7. Ne postavljati namještaj na kabel.
8. Ne savijati kabel, ne povlačiti ga prilikom isključivanja.
9. Ne doticati kabel mokrim rukama.
10. Postaviti stroj blizu zidne utičnice.
11. Ne stavljati stroj na nestabilnu površinu.
12. Ne stavljati stroj na prekrivač za stroj.
13. Ako se primjeti bilo kakav neobičan zvuk ili stanje, obratiti se svom ovlaštenom prodavaču.

Kako stroju produžiti radni vijek

1. Ne postavljati stroj izravno na sunčevu svjetlost niti u uvjete visoke vlažnosti. Ne koristiti niti čuvati stroj u blizini grijača, glačala, halogene lampe ili drugih predmeta koji zrače toplinu.
2. Koristiti samo blagi sapun ili deterdžente za čišćenje kućišta. Benzen, razrijeđivač i prašak za ribanje mogu oštetiti kućište i stroj i nikada ih ne treba koristiti.
3. Ne ispuštati i ne udarati stroj.
4. U cilju izvršenja pravilnih postavki, uvijek prvo pročitati ove upute prije zamjene ili postavljanja stopice, igle ili bilo kojeg drugog dijela.

Popravka ili postavke stroja

Ako se stroj pokvari ili treba izvršiti postavke istog, pratiti tablicu za rješavanje kvarova kako bi korisnik sam pregledao i postavio stroj. U slučaju problema, obratiti se lokalnom ovlaštenom prodavaču.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Ovo je stroj za kućnu uporabu

ZA KORISNIKE U SVIM DRŽAVAMA OSIM CENELEC DRŽAVAMA

Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je osoba, odgovorna za njihovu sigurnost, obezbijedila nadzor ili upute u svezi s uporabom uređaja. Djecu nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.

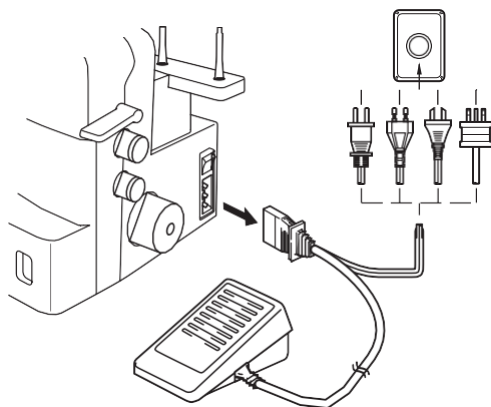
ZA KORISNIKE U CENELEC DRŽAVAMA

Ovaj aparat mogu koristiti djeca uzrasta od 8 godina i više i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti, odnosno s nedostatkom iskustva i znanja ako su im obezbijedeni nadzor ili upute u svezi s uporabom uređaja na siguran način i ako razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

⚠OPREZ


Ako se ovaj stroj za šivanje ostavlja bez nadzora, glavni prekidač za napajanje i svjetlo stroja moraju biti isključeni ili utikač mora biti uklonjen iz utičnice.

Tijekom servisiranja stroja za šivanje ili uklanjanja poklopca, stroj ili električni set moraju se isključiti iz napajanja isključivanjem utikača iz utičnice.



SAMO ZA KORISNIKE U UK, IRSKOJ, NA MALTI I NA CIPRU

VAŽNO

- U slučaju zamjene osigurača utikača, koristiti osigurač odobren od strane ASTA prema BS 1362  oznaka, sa skalom kao na oznaci na utikaču.
- Uvijek vratiti poklopac osigurača. Nikada ne koristiti utikače bez poklopca osigurača.
- Ako dostupna električna utičnica nije odgovarajuća za utikač isporučen s ovom opremom, kontaktirati svog ovlaštenog prodavača za dobijanje odgovarajućeg kabela.

ČESTITAMO NA ODABIRU OVOG KOMPAKTNOG OVERLOCK ŠIVAČEG STROJA (IBERDEK)

Vaš stroj je visokokvalitetan proizvod lak za uporabu. kako biste u potpunosti uživali u svim funkcijama, proučite ovu brošuru.

Ako su vam potrebne dodatne informacije glede uporabe ovog stroja, najbliži ovlašteni prodavač uvijek će vam biti od pomoći.

Uživajte!

⚠ OPREZ

Tijekom postavljanja konca ili zamjene igle, glavni prekidač za napajanje i svjetlo stroja moraju biti isključeni ili utikač mora biti isključen iz utičnice.

Kad se stroj ne koristi, preporučuje se odvojiti utikač za napajanje od zidne utičnice kako bi se izbjegle moguće opasnosti.

Bilješke na motoru

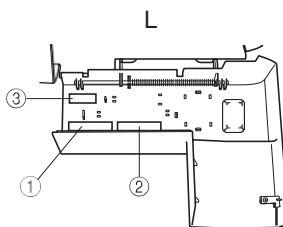
- Maksimalna brzina rada ovog šivačeg stroja je 1.000 bodova u minuti, što je prilično brzo u usporedbi s normalnom radnom brzinom od 300 do 800 bodova u minuti za obični šivači stroj.
- Ležajevi u motoru su napravljeni od specijalnog materijala (legura impregnirana uljem ugrađena u filc toplinski obrađen uljem) koji im omogućuje izdržati duge sate neprekidnog rada.
- Neprekidnim radom šivačeg stroja može doći do stvaranja topline u području motora, ali ne toliko da bi nastao negativan učinak na njegove performanse.
- Važno je držati tkaninu i papir dalje od otvora za zrak na zadnjoj i bočnoj strani uređaja kako bi zrak mogao doći do tih otvora.
- Kada motor radi, varnice se mogu vidjeti kroz otvore za zrak u nosaču motora, na strani nasuprot ručnom kotaču. Ove iskre su proizvod ugljične četke i komutatora i dio su normalnog rada stroja.

OZNAKE UPOZORENJA (glede usuglašavanja sa UL i CSA zahtjevima) Sljedeće naljepnice upozorenja nalaze se na stroju.

Obvezno se pridržavati mjera opreza opisanih na naljepnicama.

Oprez (samo SAD ili KANADA)

- 1** OPREZ: POKRETNI DIJELOVI- ZA IZBJEGAVANJE OZLJEDA: ZATVORITI POKLOPAC PRIJE ŠIVANJA. ISKLJUČITI IZ NAPAJSANJA PRIJE SERVISA
- 2** **AVERTISSEMENT:**
PARTIES EN MOUVEMENT. POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE: FERMER LE CAPOT AVANT DE COUDRE.
DÉBRANCHER AVANT ENTRETIEN.



Naljepnica s pločicama (samo SAD i KANADA)

- 3** Zatvoriti vrata prije puštanja stroja u rad

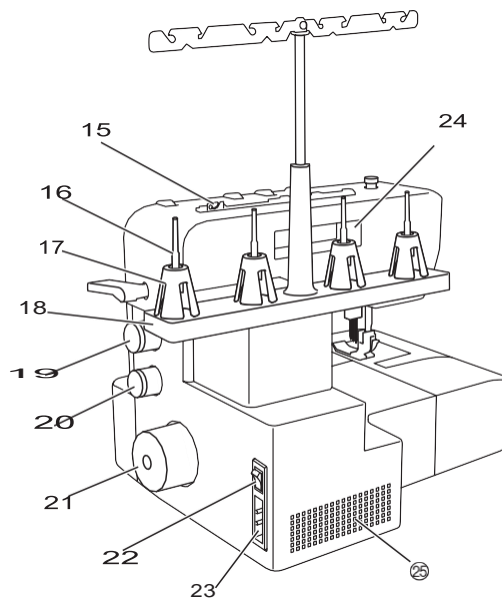
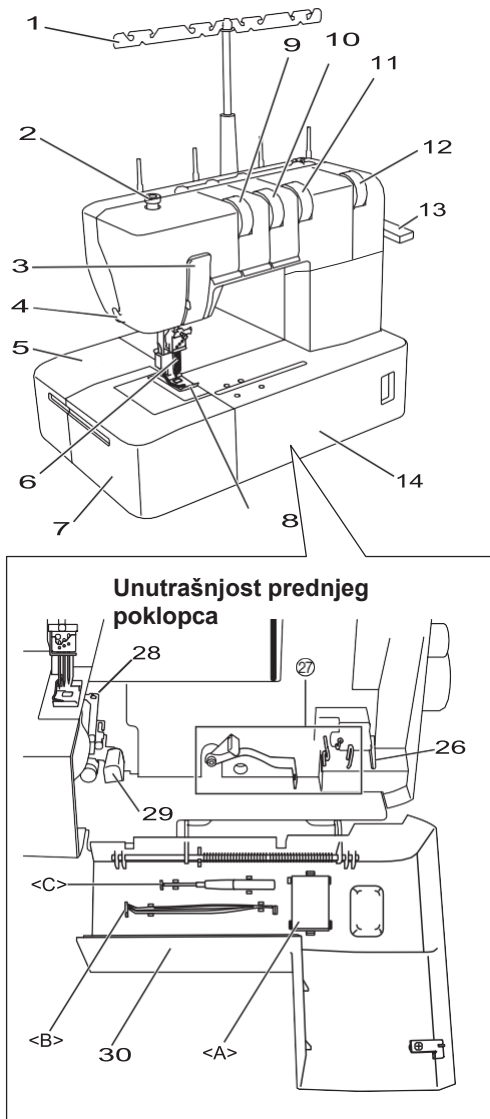
Sadržaj

Poglavlje 1 : NAZIVI DIJELOVA I NJIHOVE FUNKCIJE	4
Stroj (model s prekrivnim bodom) (Šifra proizvoda: 884-B30)	4
Pribor (Model s prekrivnim bodom).....	5
Stroj (Model s gornjim prekrivnim bodom) (Šifra proizvoda: 884-B31)	6
Pribor (Model s gornjim prekrivnim bodom)	7
Uključivanje stroja.....	8
Smjer okretanja kotača za ručno pokretanje.....	8
Otvaranje/zatvaranje prednjeg poklopca	8
Dodavanje/uklanjanje stopice	8
Šivanje preko slobodne rukavne platforme (uklanjanje produžet ka radne površine)	9
Ručica za postavku zategnutosti konca na petljaču	9
Dužina boda	10
Diferencijalni transport.....	10
Postavke pritiska stopice	11
Postavke regulatora zatezanja	11
Igla.....	12
Postavljanje/uklanjanje igle	12
Poglavlje 2 : PRIPREME PRIJE UVLAČENJA KONCA	13
Vodilica konca	13
Uporaba poklopca kalema za konac.....	13
Podmetač za kalem	13
Uporaba podmetača za kalem.....	13
Uporaba mrežice za konac.....	14
Prije postavljanja konca	14
Poglavlje 3 : UVLAČENJE KONCA (Model s prekrivnim bodom)	15
Uvlačenje konca u petljač.....	15
Uvlačenje konca u igle.....	16
Poglavlje 4 : UVLAČENJE KONCA (Model s gonjim prekrivnim bodom).....	17
Uvlačenje konca u petljač.....	17
Uvlačenje konca u igle.....	18
Dodavanje/uklanjanje gornjeg prenosača i vodilice gornjeg konca.....	19
Uvođenje konca u gornji prenoslač	20
Poglavlje 5 : GRAFIKON ZA USPOREDBU TIPOVA BODOVA	21
Poglavlje 6 : ŠIVANJE.....	24
Šivanje ravne tkanine (npr.probno šivanje)	24
Uklanjanje tkanine iz stroja (Model sa prekrivnim bodom).....	24
Uklanjanje tkanine iz stroja (Model sa gornjim prekrivnim bodom)	25
Šivanje prekrivnog šava	27
Šivanje cijevastih odjevnih predmeta (npr. manžeta)	27
Stabiliziranje početka i kraja šivanja	28
Poglavlje 7 : RJEŠAVANJE KVAROVA	29
Poglavlje 8 : ODRŽAVANJE	30
Čišćenje.....	30
SPECIFIKACIJE	31

POGLAVLJE 1

NAZIVI DIJELOVA I NJIHOVE FUNKCIJE

Šivaći stroj (Model s prekrivnim bodom) (Šifra proizvoda: 884-B30)



1. Vodilica konca
2. Vijak za postavke pritiska stopice
3. Prostor za uvlačenje konca
4. Rezač konca
5. Poklopac ploče s materijalom
6. Igle
7. Produžetak postolja
8. Stopica
9. Regulator za zategnut. konca za lijevu iglu
10. Regulator zategnutosti konca za središnju iglu
11. Regulator zategnutosti konca za desnu iglu
12. Regulator zategnutosti konca na petljaču
13. Ručica stopice
14. Prednji poklopac
15. Vodilica konca
16. Nosač kalema
17. Postolje za veliki kalem konca

18. Stalak za kalemovce konca
19. Regulator dužine boda
20. Regulator za postavke diferen.transporta
21. Kotač zamašnjaka
22. Glavni prekidač za struju i svjetlo
23. Utičnica za papučicu
24. Ručka
25. Otvori za zrak

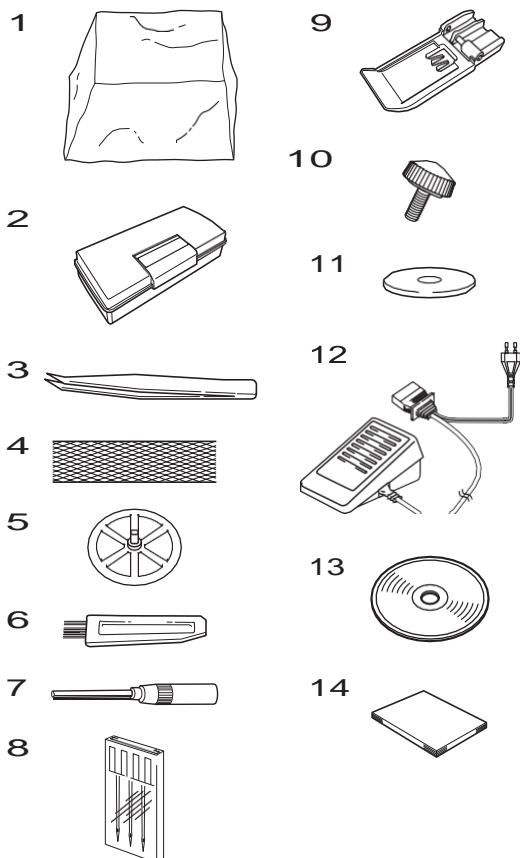
Unutrašnjost prednjeg poklopca

26. Ručica za postavke zategnutosti konca u petljaču
27. Uvlačenje konca iz petljača
28. Petljač
29. Ručica za otpuštanje petljača
30. Odjeljak prednjeg poklopca

Uključeni pribor možete smjestiti u ovaj odjeljak prednjeg poklopca. <A>: Set igala, : Pinceta, <C>: Heksagonalni šrafciğer

Pribor (Model s prekrivnim bodom)

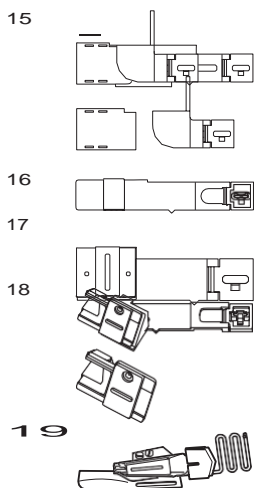
Uključeni pribor



Br.	Naziv	Šifra
1	Prekrivač za mašinu	XB3264001
2	Kutija za pribor	XB3291001
3	Pinceta	XB1618001
4	Mrežice za konac (4)	X75904000
5	Poklopac kalema za konac (4)	X77260000
6	Četkica za čišćenje	X75906001
7	Heksagonalni šrafciğer	XB0393001
8	Set igala (130/705H) #90: 3 kom	XB1216001
9	Providna stopica	XB3361001
10	Vijak za pričvršćivanje (2)	XB3292001
11	Podmetač za kalem (4)	XB1218001
12	Papučica	XC7359021 (120V područje) XB3112001 (230V područje) XB3134001 (U.K.) XB3200001 (Argentina) XB3156001 (Korea) XB3255001 (Kina) XB3190001 (Australija, Novi Zeland) XF2826001 (Brazil 127V) XB3178001 (Brazil 220V)
13	DVD s uputama	XB3301001 (NTSC) XB3305001 (PAL)
14	Upute za uporabu	-

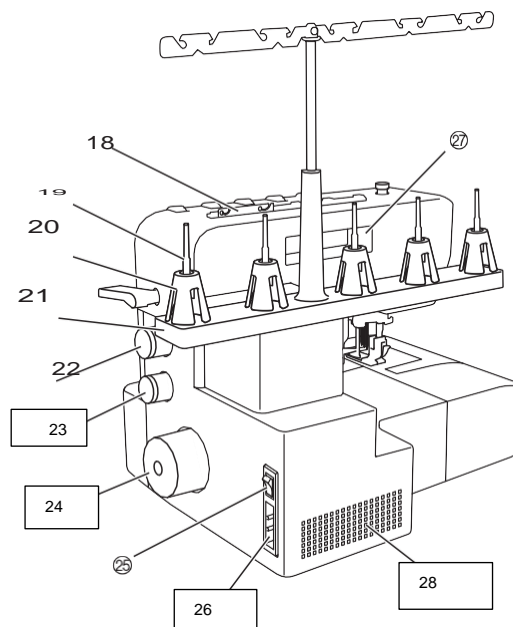
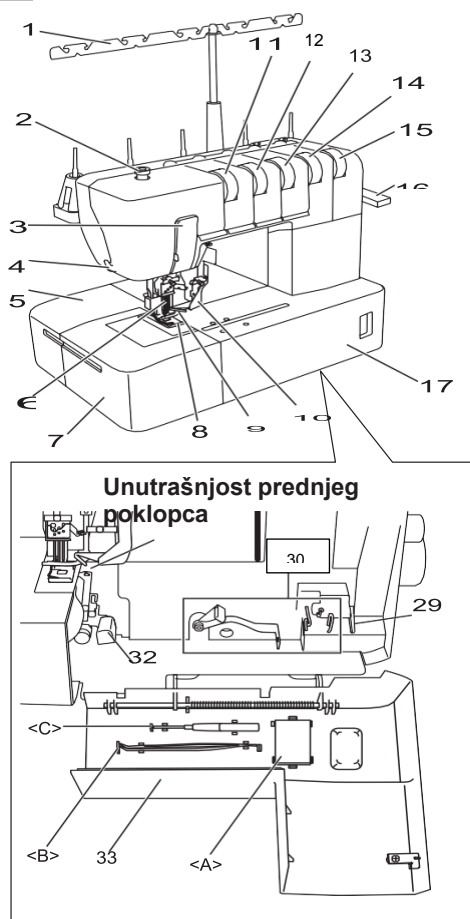
Dodatni pribor

Tijekom uporabe ovog pribora, koristiti stopicu uključenu u pribor.



Br.	Naziv proizvoda	Šifra		
		Amerike	Europa	Ostali
15	Komplet za porublivanje	SA221CV	SA221CV/ XB2970-101	SA221CV
16	Kutija za paspul traku	SA222CV	SA222CV/ XB2971-101	SA222CV
17	Vodilica petlje remena	SA223CV	SA223CV/ XB2972-101	SA223CV
18	Set za spajanje paspul trake	SA230CV	SA230CV/ XB3387-001	-
19	Paspul aparat	SA231CV	SA231CV/ XB3388-001	SA231CV

Šivaći stroj (Model s gornjim prekrivnim bodom) (Šifra: 884-B31)



1. Vodilica konca
2. Postavke pritiska stopice
3. Prostor za uvlačenje konca
4. Rezač konca
5. Radna površina (radni stol..)
6. Igle
7. Produžetak postolja
8. Stopica
9. Gornji prenoslač
10. Vodilica gornjeg konca
11. Regulator za zategnutost konca za lijevu iglu
12. Reg. za zateg. konca za središnju iglu
13. Reg.za zateg.konca za desnu iglu
14. Regulator zategnutosti gornjeg konca
15. Regulator zategnutosti konca na petljaču
16. Ručica za stopicu
17. Prednji poklopac
18. Vodilica konca
19. Nosač kalema

20. Postolje za veliki kalem konca
21. Nosač kalemova
22. Regulator za postavke duljine boda
23. Regulator za postavke difer. odnosa uvođenja
24. Kolač za ručno pokretanje
25. Glavni prekidač za struju i svjetlo
26. Utičnica za papučicu
27. Ručka
28. Otvori za zrak

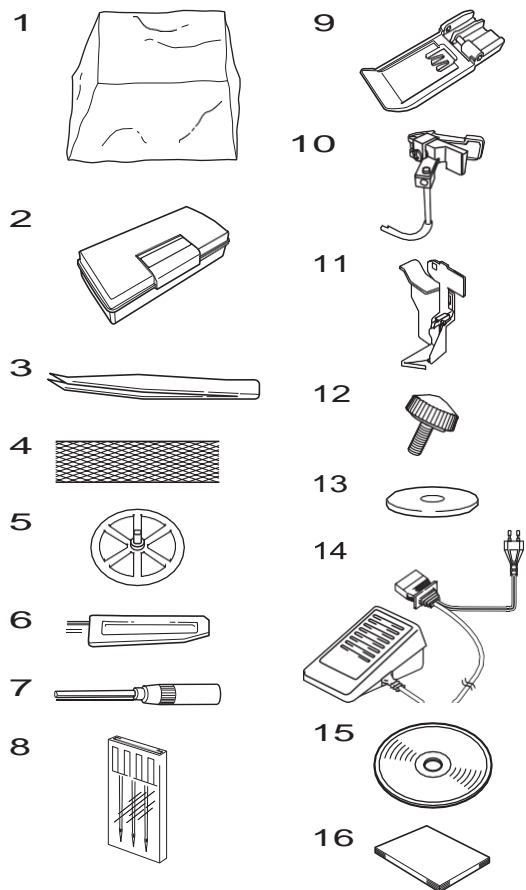
Unutrašnjost prednjeg poklopca

29. Ručica za postavke zategnutosti konca u petljaču
30. Uvlačenje konca iz petljača
31. Petljač
32. Ručica za otpuštanje petljača
33. Odjeljak prednjeg poklopca

Uključeni pribor možete smjestiti u ovaj odjeljak prednjeg poklopca. <A>: Set igala, : Pinceta, <C>: Heksagonalni šrafciğer

Pribor (Model s gornjim prekrivnim bodom)

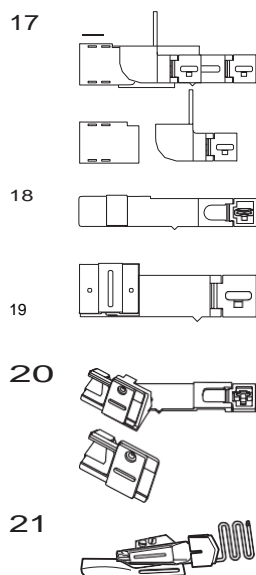
Uključeni pribor



Br.	Naziv	Šifra
1	Prekrivač za mašinu	XB3264001
2	Kutija za pribor	XB3291001
3	Pinceta	XB1618001
4	Mrežica za konce (5)	X75904000
5	Poklopac kalema za konac (5)	X77260000
6	Četkica za čišćenje	X75906001
7	Heksagonalni šrafciğer	XB0393001
8	Set igala (130/705H) #90: 3 kom	XB1216001
9	Providna stopica	XB3361001
10	Gornji prenosač	XB3090001
11	Vodilica gornjeg konca	XB3105001
12	Vijak za pričvršćivanje (2)	XB3292001
13	Podmetač za kalem (5)	XB1218001
14	Papučica	XC7359021 (120V područje) XB3112001 (230V područje) XB3134001 (U.K.) XB3200001 (Argentina) XB3156001 (Korea) XB3255001 (Kina) XB3190001 (Australija, Novi Zeland) XF2826001 (Brazil 127V) XB3178001 (Brazil 220V)
15	DVD sa instrukcijama	XB3301001 (NTSC) XB3305001 (PAL)
16	Upute za uporabu	-

Dodatni pribor

Tijekom uporabe ovog pribora, koristiti stopicu uključenu u pribor.



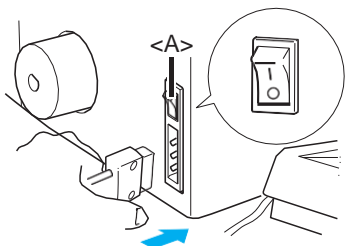
Br.	Naziv proizvoda	Šifra		
		Amerike	Evropa	Ostali
17	Komplet za porubljanje *	SA221CV	SA221CV/ XB2970-101	SA221CV
18	Kutija za paspul trake	SA222CV	SA222CV/ XB2971-101	SA222CV
19	Vodilica petlje remena	SA223CV	SA223CV/ XB2972-101	SA223CV
20	Set za spajanje paspul trake	SA230CV	SA230CV/ XB3387-001	-
21	Paspul aparat	SA231CV	SA231CV/ XB3388-001	SA231CV

* Koristi se samo s prekrivnim bodom; ne može se koristiti s gornjim prekrivnim bodom.

Uključivanje stroja

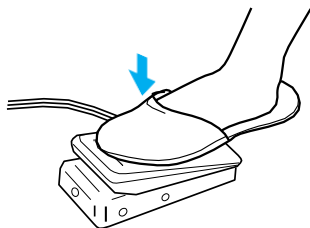
Uključivanje stroja

1. Utaknuti trolpolni utikač u utičnicu na donjoj desnoj strani stroja. Utaknuti utikač za napajanje u utičnicu.
2. Postaviti glavni prekidač za struju i svjetlo <A> u "I" (na "O" za isključivanje).



Rad

Kada se papučica lagano pritisne, stroj radi malom brzinom. Kako se papučica dalje pritiska, stroj će povećavati brzinu. Kada se papučica otpusti, stroj se zaustavlja.



BILJEŠKA (Samo za SAD):

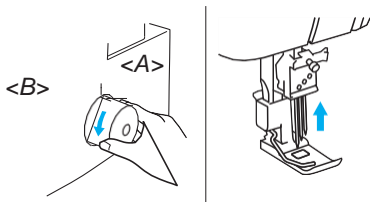
Papučica: Model KD-1902

Ova papučica na stroju sa šifrom 884-B30 i 884-B31.

** Šifra proizvoda je prikazana na natpisnoj pločici stroja..*

Smjer okretanja kotača zamašnjaka

Kotač zamašnjaka <A> okreće se u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu (smjer strelice). Ovo je isti pravac kao i kod običnog kućnog stroja za šivanje. Pomjeriti igle u najviši položaj okretanjem kotača zamašnjaka kako bi oznaka na kotaču zamašnjaka bila sukladna liniji na stroju.



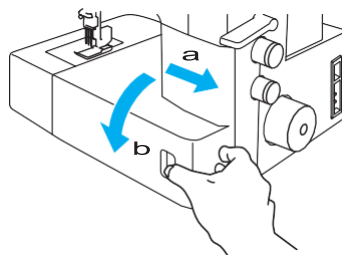
Otvaranje/zatvaranje prednjeg poklopca

Kod postavljanja konca u ovaj stroj, treba otvoriti prednji poklopac. Gurnuti ga udesno 1, a zatim otvoriti 2. Nakon zatvaranja, gurnuti ga ulijevo.

! OPREZ

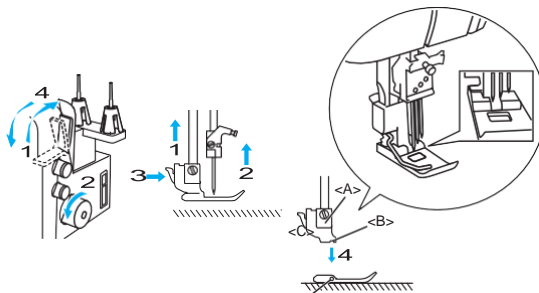
Radi vaše sigurnosti, provjerite je li prednji poklopac zatvoren dok radite sa strojem.

Uvijek isključite stroj prije otvaranja prednjeg poklopca.



Dodavanje/uklanjanje stopice

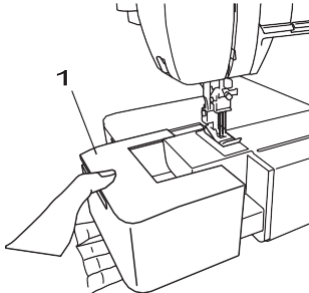
1. Isključiti glavni prekidač za struju i svjetlo ili izvaditi utikač za napajanje.
2. Podignuti ručicu 1 stopice.
3. Okrenuti kotač zamašnjak 2 tako da linija na istom bude sukladna liniji na stroju. (Pogledati „Smjer okretanja kotača zamašnjaka“ u POGLAVLJU 1.)
4. Pritisnuti gumb na držaču stopice 3 kako bi se otpustila standardna stopica
5. Podignuti stopicu pritiskom nagore pritiskajući ručicu prema gore. Zatim ukloniti stopicu i čuvati je na sigurnom mjestu.
6. Ponovo podignuti stopicu pritiskajući ručicu prema gore. Postaviti stopicu ispod nosača <A> tako kako bi se žljeb na dnu nosača poravnao sa šipkom na vrhu stopice <C>, a zatim spustite ručicu stopice za pričvršćivanje iste 4.



Šivanje preko slobodne rukavne platforme (uklanjanje produžetka radne površine)

Šivanje preko slobodne rukavne platforme omogućuje jednostavnije šivanje cjevastih komada.

1. Ukloniti produžetak radne površine

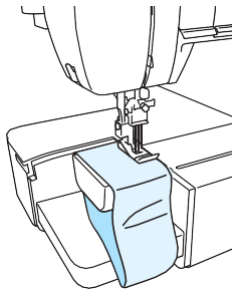


- 1 Produžetak radne površine

BILJEŠKA:

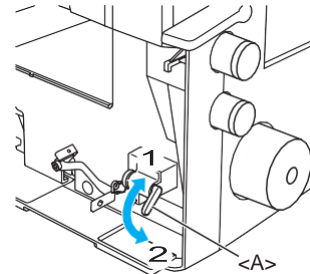
Paziti da se ne izgubi uklonjeni nastavak radne površine.

- 2 Postaviti tkaninu i početi šivanje. (Vidjeti POGLAVLJE 5.)



Ručica za postavke zategnutosti konca na petljaču

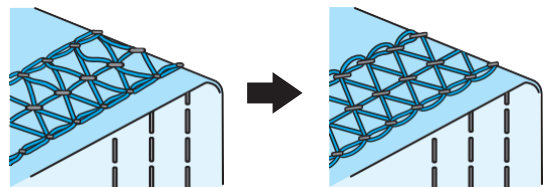
Pomoću ručice za postavke zategnutosti konca na petljaču mogu se izvršiti fine postavke zatezanja konca na petljaču. Kada se šije rastezljiva tkanina ili kada je duljina boda mala, ručica se podigne kako bi se povećala zategnutost konca na petljaču. Kada se šije nerastezljiva tkanina ili je dužine boda velika, spustiti ručicu kako bi se smanjila zategnutost konca na petljaču.



- 1 Podignuti ručicu za povećanje zategnutosti konca na petljaču.
 - 2 Spustiti ručicu za smanjenje zategnutosti konca na petljaču.
- <A> Ručica za postavke zategnutosti konca na petljaču

Neelastična tkanina kao što je štof

Smanjenje zategnutosti konca na petljaču.

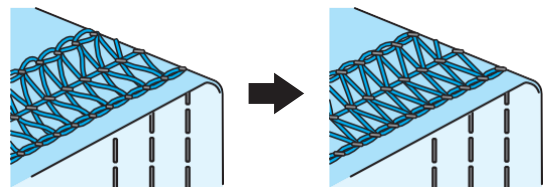


Položaj ručice: Centar

Položaj ručice: dolje

Rastezljiva tkanina kao što je fino pletivo

Pojačati zategnutost konca u petljaču.

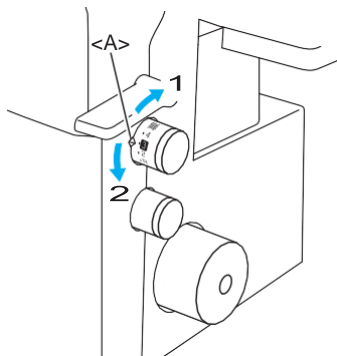


Položaj ručice: centar

Položaj ručice: gore

Duljina boda

Normalna postavka duljine boda je 3 mm. Za promjenu duljine boda, okrenuti regulator za postavku duljine boda na desnoj strani stroja.



- 1 Skratiti duljinu šava na najmanje 2 mm (5/64 inča).
2 Produljiti bod na najviše 4 mm (5/32 inča).
<A> Oznaka odabira

Diferencijalni transport

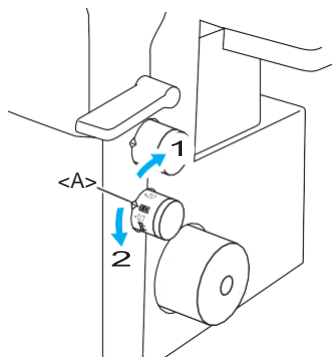
Postoje dva kompleta nazubljenih transporterera ispod stopice za vođenje tkanine kroz stroj. Diferencijalnim transportom kontrolira se kretanje i prednjih i zadnjih nazubljenih transporterera. Kada su postavljeni na 1, nazubljeni transportereri kreću se istom brzinom (odnos 1). Kada je odnos diferencijalnog transporta postavljen na manje od 1, prednji nazubljeni transportereri kreću se manje od zadnjih, istežući tkaninu dok se ona šije. Ovo je učinkovito na laganoj tkanini koja se može nabirati. Kada je odnos diferencijalnog transporta postavljen na veći od 1, prednji nazubljeni transportereri kreću se više od zadnjih, skupljajući tkaninu dok se ista šije. Ova funkcija pomaže u uklanjanju nabiranja tijekom šivanja rastezljivih tkanina.

Postavke diferencijalnog transporta

Obim uvođenja	Glavno uvođ. (zadnje)	Diferencijalno uvođenje (prednje)	Učinak	Primjena
Manje od 1.0			Materijal se čvrsto vuče.	Spriječava pucanje tankih materijala
1.0			Bez diferencijalnog transporta	Normalno šivanje
Veće od 1.0			Materijal se skuplja i gura	Spriječava rastezljive materijale da se rastežu ili pucaju

Normalna postavka je 1.0 na regulatoru za postavku diferencijalnog transporta.

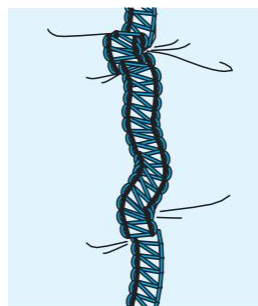
Za postavku diferencijalnog transporta, okrenuti regulator na donjoj desnoj strani stroja.



- 1 Manje od 1.0
2 Više od 1.0
<A> Oznaka odabira

Primjer

Kada se šije rastezljivi (elastični) materijal bez uporabe diferencijalnog transporta, tkanina će biti valovita.



Za postizanje fine završne obrade, prilagoditi obim transporta s 1.0 prema 2.0.

(Zahtjevani opseg transporta ovisi o elastičnosti materijala.)

Što je materijal elastičniji, nužno je dalje postavljanje prema 2.0 obimu diferencijalnog transporta. Testirati šivanje ostatkom tkanine kako bi se odredila odgovarajuća postavka.

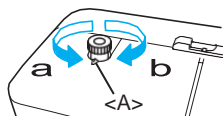
⚠ OPREZ

Kod šivanja gustog, nerastezljivog materijala kao što je teksas, ne koristiti diferencijalni transport jer može oštetiti tkaninu.

Postavka pritiska stopice

Okrenuti vijak za postavku pritiska na lijevoj strani vrha stroja. Za postavku pogledati vrijednost na vijku.

Uobičajena postavka je „2“.

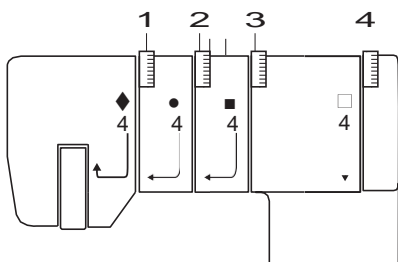


- 1 Manje pritiska
- 2 Više pritiska
- <A> Oznaka odabira

Postavke regulatora zatezanja

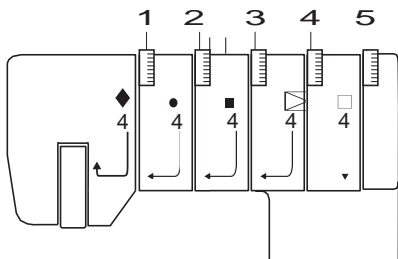
Postoji regulator zatezanja konca za konac svake igle, konac petljača i gornji konac. Ispravna zategnutost konca može se razlikovati ovisno o vrsti i debljini tkanine i vrsti korištenog konca. Postavke zatezanja konca mogu biti potrebna za bilo kakve promjene u materijalu za šivanje.

Model prekrivnog boda



- 1 Regulator zatezanja označen žutom bojom služi za konac lijeve igle.
- 2 Regulator zatezanja označen zelenom bojom služi za konac središnje igle.
- 3 Regulator zatezanja označena ružičastom bojom služi za konac desne igle.
- 4 Regulator zatezanja označen plavom bojom služi za konac na petljaču

Model gornjeg prekrivnog boda

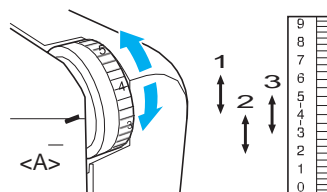


- 1.Regulator zatezanja označen žutom bojom služi za konac lijeve igle.
- 2.Regulator zatezanja označen zelenom bojom služi za konac središnje igle.
- 3.Regulator zatezanja označen roze bojom služi za konac desne igle.
- 4. Regulator zatezanja označen ljubičastom bojom služi za gornji konac.
- 5.Regulator zatezanja označen plavom bojom služi za konac petljača

Kontrola zategnutosti

Šivanje je, pri većini okolnosti, moguće na položaju „4“. (Standardno: SPAN # 60)

Ako je kvaliteta boda nedovoljna, odabrati drugu postavku zatezanja.



- 1 Za jako zatezanje: 4 to 6
- 2 Za lagano zatezanje: 4 to 2
- 3 Za srednje zatezanje: 5 to 3
- <A> Oznaka odabira zatezanja

OPREZ

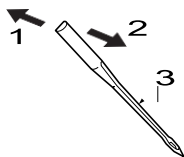
Provjeriti je li konac pravilno postavljen u zatezne diskove.

Igle

Ovaj stroj koristi standardnu iglu kućnog stroja za šivanje.

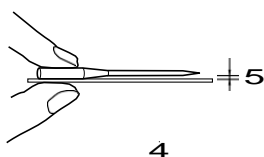
Preporučena igla je 130 / 705H (# 90).

Opis igle



- 1 Stražnja strana (ravna strana)
- 2 Prednja strana
- 3 Žljeb

Kako provjeriti iglu



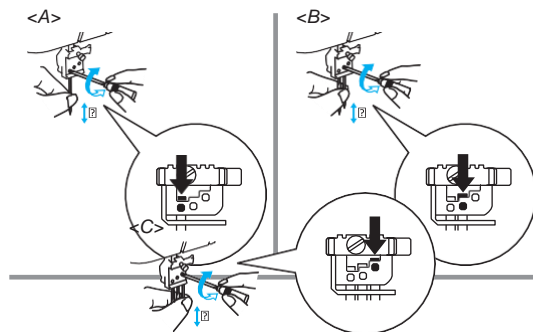
- 4 Ravna površina
- 5 Postaviti iglu na ravnu stranu i provjeriti je li razmak jednak.

BILJEŠKA:

Oštećenje tkanine može se smanjiti pomoću 130/705H SUK (#90) BALL POINT.

Postavljanje/uklanjanje igle

- <A> Postavljanje/uklanjanje lijeve igle
- Postavljanje/uklanjanje središnje igle
- <C> Postavljanje/uklanjanje desne igle



- 1 Stezanje
- 2 Otpuštanje

Za uklanjanje:

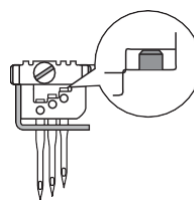
1. Isključiti glavni prekidač za napajanje i svjetlo.
2. Okrenuti kotač zamašnjaka tako kako bi linija na njemu bila sukladna liniji na stroju. (Pogledati „Smjer okretanja kotača zamašnjaka“ u POGLAVLJU 1.)
3. Otpustiti odgovarajući vijak za iglu okretanjem pomoću priloženog heksagonalnog šrafčigera prema 2 na slici, a zatim ukloniti iglu.

Za postavljanje:

1. Isključiti glavni prekidač za napajanje i svjetlo.
2. Okrenuti kotač zamašnjaka kako bi linija na njemu bila sukladna liniji na stroju.
3. Držati iglu ravnom stranom od sebe i ubaciti je do kraja.
4. Zategnuti vijak za postavljanje igle okretanjem isporučеног heksagonalnog šrafčigera prema 1 na ilustraciji.

BILJEŠKA:

Obvezno ubaciti iglu do kraja.



OPREZ

Uvijek obvezno isključiti napajanje prije uklanjanja / postavljanja igle.

Ne ispuštati iglu i vijak za postavljanje igle u stroj jer se u protivnom mogu oštetiti.

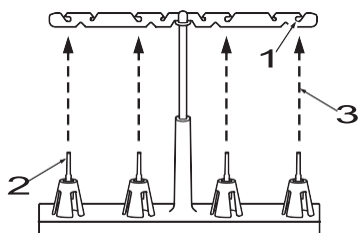
POGLAVLJE 2

PRIPREME PRIJE UVLAČENJA KONCA

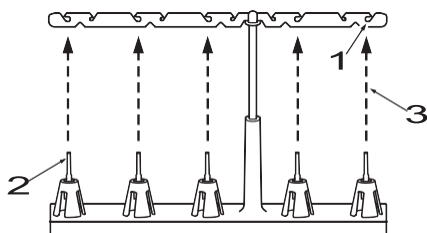
Vodilica konca

Podignuti teleskopsku vodilicu konca u najviši položaj. Provjeriti jesu li držači konca postavljeni iznad nosača kalema, kao što je prikazano ispod.

Model prekrivnog boda



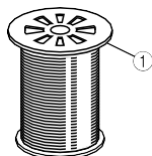
Model gornjeg prekrivnog boda



- 1 Držač konca na vodilici konca
- 2 Nosač kalema
- 3 Pravilna pozicija

Uporaba poklopca kalema konca

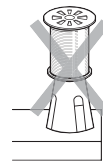
Kada se koriste kalemi konca za šivanje, treba koristiti poklopac kalema kao što je prikazano u nastavku. Provjeriti je li urez na kalemu na dnu.



- 1 Poklopac kalema konca

! OPREZ

Prije uporabe kalema konca, ukloniti postolje za veliki kalem konca.



Prije uporabe labavo ispletenog najlonskog konca, postaviti postolje za veliki kalem konca.

Ako poklopac kalema konca nije u potpunosti pritisnut ka dolje, konac se može zaplesti na nosač kalema konca ili se igla može slomiti ili saviti.

Podmetač za kalem

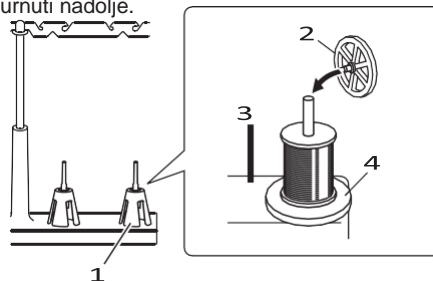
Kada se koriste kalemi konca ili labavo ispređeni konac koji lako sklizne s kalema, staviti ovaj podmetač ispod kalema.

Ovo sprječava zaplitanje konaca na zavojnicu.



Uporaba podmetača za kalem

1. Ukloniti podmetač za kalem, a zatim ga postaviti na postolje za veliki kalem konca.
2. Postaviti kalem konca (s urezom kalema na dolje) na veliko postolje za kalem konca, a zatim postaviti poklopac kalema na vrh i potpuno ga gurnuti nadolje.



- 1 Postolje za veliki kalem konca
- 2 Poklopac kalema konca
- 3 Nosač kalema
- 4 Podmetač za kalem

! OPREZ

Ako se poklopac kalema konca ne gurne dolje prema kalemu konca, konac se može zapetljati na nosač kalema konca ili se igla može saviti ili slomiti.

Uporaba mrežice za konac

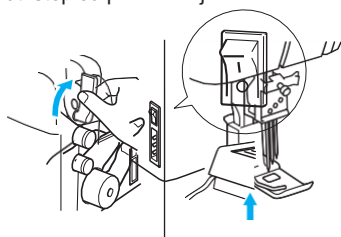
Ako se šije labavo namotanim najlonskim koncem, preporučujemo pokrivanje kalema priloženom mrežicom kako bi se spriječilo klizanje konca s kalema.

Mrežicu prilagoditi obliku kalema.

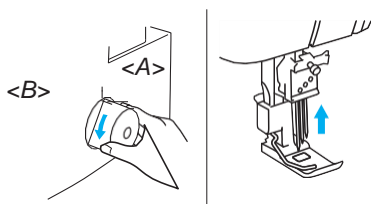


Prije uvlačenja konca

1. Isključiti glavni prekidač za napajanje i svjetlo.
2. Podignuti stopicu pomoću njene ručice.



3. Okrenuti kotač zamašnjaka tako da je linija na kotaču zamašnjaka <A> bude u ravni s linijom na stroju. (Pogledati „Smjer okretanja kotača zamašnjaka“ u POGLAVLJU 1.)



POGLAVLJE 3

UVLAČENJE KONCA (Model s prekrivenim bodom)

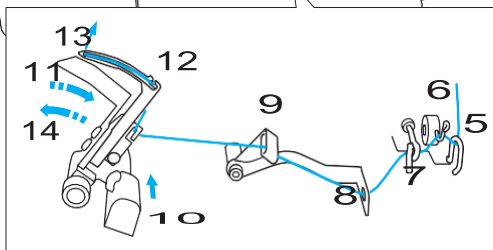
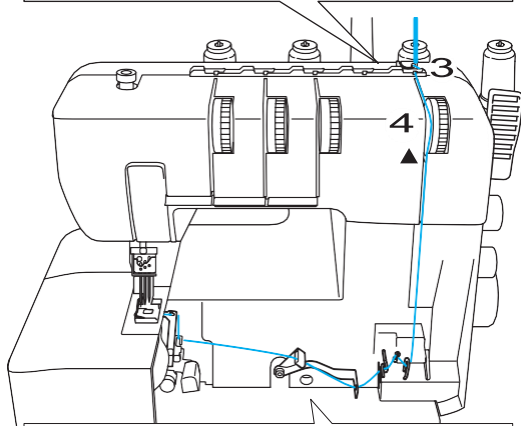
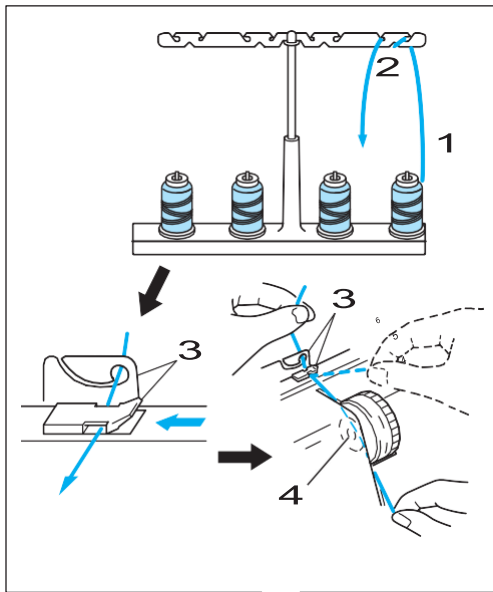
⚠ OPREZ

Prije uvlačenja konca, isključiti stroj.

Uvlačenje konca u petljač

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći plavu liniju i brojeve pored svake točke uvlačenja konca.

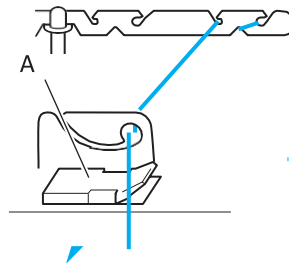
1.



1. Otvoriti prednji poklopac pomicanjem u desno i vođenjem vrha prema sebi.
2. Povuci konac s kalema izravno prema gore kroz držač konca 1 i držač konca 2 na vodilici konca, straga prema naprijed.
3. Provući konac kroz petljač 3 kako je prikazano na slici.
4. Provući konac kroz zatezni disk 4 u kanalu pored regulatora zatezanja označenog plavom bojom.
5. Voditi konac kroz kanal i točke 5-9, prateći numerički red na slici.
6. Nakon provlačenja konca do 9, pritisnuti ručicu za otpuštanje petljača O kako bi se petljač pomaknuo na desno A, a onda provući konac kroz B-C.
7. Povuci oko 10 cm (4 inča) konca kroz ušicu petljača.
8. Dok se pritiska petljač D, vratiti ga u njegovu izvornu poziciju.
9. Zatvoriti prednji poklopac.

BILJEŠKA:

Kada se koristi debeli konac, npr. dekorativni konac, kao konac u petljaču, provući konac kako je prikazano na slici.



Ne provlačiti konac kroz A.

Uvlačenje konca u igle

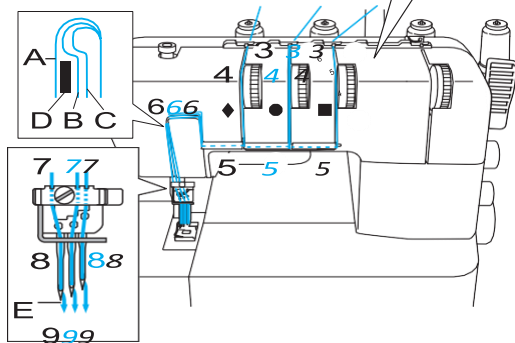
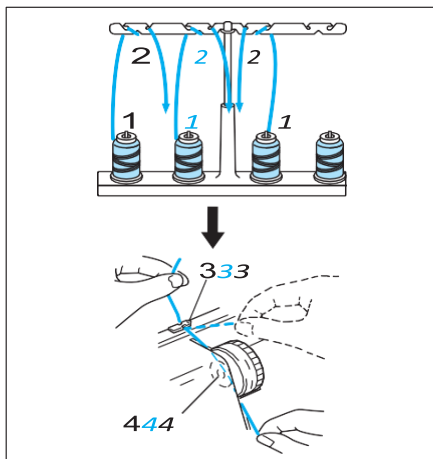
Konci za igle koje se koriste za različite vrste šivanja

Trostruki prekrivni bod (3 igle, prekrivni bod s 4 konca) koristi konac lijeve, centralne i desne igle.

Dvije igle, prekrivni bod s tri konca (široko) (6 mm (15/64 inča)) koristi konac lijeve i desne igle.

Dvije igle, prekrivni bod s tri konca (usko) (3 mm (1/8 inča)) koristi konac centralne i desne igle.

Lančani bod koristi konac centralne igle i petljača.



- A Za lijevu iglu
- B Za centralnu iglu
- C Za desnu iglu
- D Ploča koja se grana
- E Povuci oko 6 cm (2-1/2 inča) konca kroz ušicu igle. 999 od naprijed ka stražnjoj strani

Uvlačenje konca u lijevu iglu

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći žute brojeve oznake (♦) pored točaka za uvlačenje konca. (1-9)

Uvlačenje konca u centralnu iglu

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći zelene brojeve i oznake (●) pored točaka za uvlačenje konca. (1-9)

Uvlačenje konca u desnu iglu

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći roze brojeve i oznake (■) pored tačaka za uvlačenje konca. (1-9)

⚠ OPREZ

Kada se uvlači konac u iglu, uvijek uvlačiti nit sljedećim redoslijedom: lijeva igla, centralna i desna igla.

1. Povuci konac s kalema izravno prema gore kroz držač konca 111 i držač konca 222 na vodilici konca, straga prema naprijed.
2. Provući svaki konac kroz 333, prikazan naslici.
3. Provući konac kroz zatezni disk 444 u kanalu pored regulatora zatezanja.
4. Voditi konac kroz kanal i preko točaka za uvlačenje konca 555-888 pored oznaka u boji, prateći numerički redoslijed na slici.
5. Provući konac kroz ušicu igle, od naprijed ka stražnjoj strani.

POGLAVLJE 4

UVLAČENJE KONCA (Model s gornjim prekrivnim bodom)

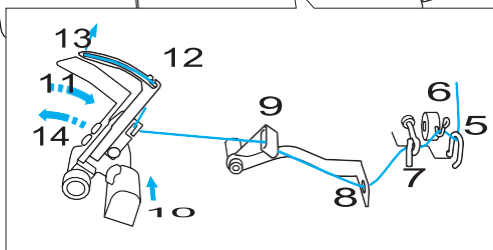
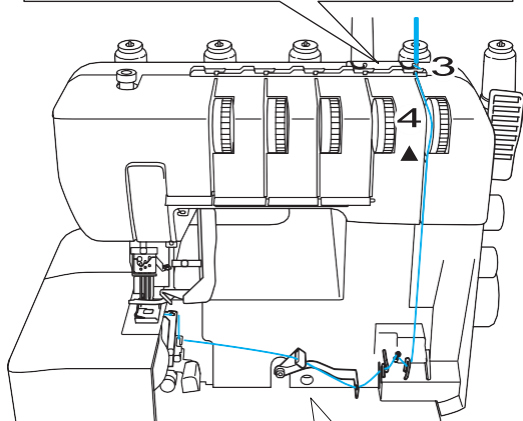
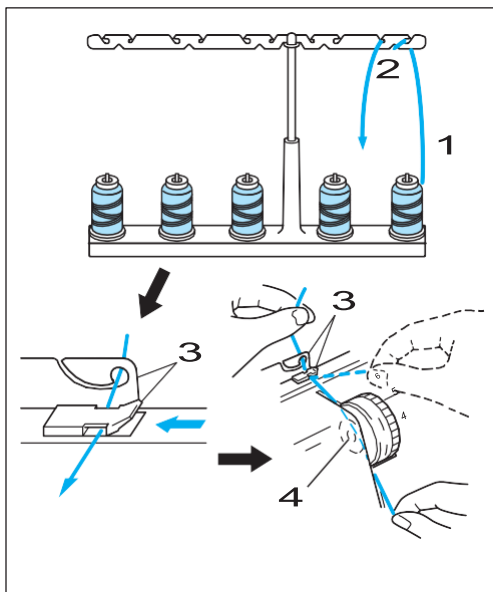
⚠ OPREZ

Prije uvlačenja konca, isključiti stroj.

Uvlačenje konca u petljač

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći plavu liniju i brojeve pored svake točke uvlačenja konca.

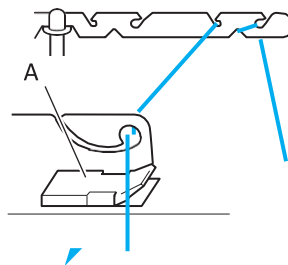
1.



1. Otvoriti prednji poklopac pomicanjem udesno i vođenjem vrha prema sebi.
2. Izvući konac s kalema izravno prema gore kroz držač konca 1 i držač konca 2 na vodilici konca, straga prema naprijed.
3. Provući konac petljača 3 kao što je prikazano na slici
4. Provući konac kroz zatezni disk 4 u kanalu pored regulatora zatezanja označenog plavom bojom (▲).
5. Voditi konac kroz kanal i kroz točke uvlačenja konca 5-9, prateći numerički redoslijed na slici.
6. Nakon vođenja konca do 9, pritisnuti ručicu za otpuštanje petljača O kako bi se petljač pomakao na desno A, a onda provući konac kroz B-C.
7. Provući oko 10 cm (4 inča) konca kroz ušicu petljača
8. Tijekom pritiskanja petljača D, vratiti petljač na izvornu poziciju.
9. Zatvoriti prednji poklopac.

BILJEŠKA:

Kada se koristi debeli konac, poput ukrasnog konca, konac provući kao što je prikazano na slici.



Ne provlačiti konac kroz A.

Uvlačenje konca u igle

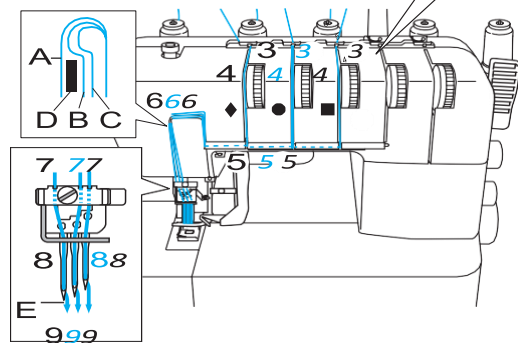
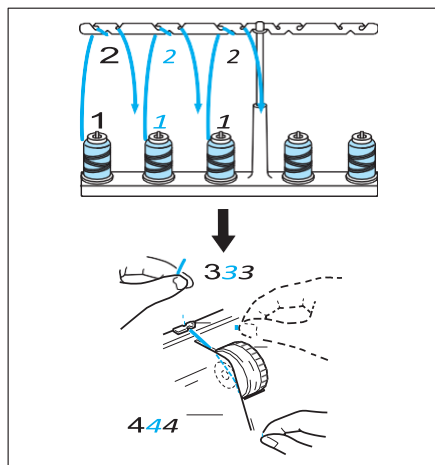
Konci za igle koje se koriste za različite vrste bodova

Trostruki prekrivni bod (tri igle, prekrivni bod s 4 konca) koristi konac lijeve, centralne i desne igle.

Dvije igle, prekrivni bod s tri konca (široki) (6 mm (15/64 inča)) koristi konac lijeve i desne igle.

Dvije igle, prekrivni bod s tri konca (uski) (3 mm (1/8 inča)) koristi konac centralne i desne igle.

Lančani bod koristi konac centralne igle.



- A Na lijevu iglu
 - B Na centralnu iglu
 - C Na desnu iglu
 - D Ploča koja se grana
 - E Povući oko 6 cm (oko 2-1/2 inča) konca kroz ušicu igle.
- 999 Od naprijed ka stražnjoj strani.

Uvlačenje konca u lijevu iglu

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći žute brojeve i oznake (♦) pokraj točaka za provlačenje konca. (1-9)

Uvlačenje konca u centralnu iglu

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći brojeve i oznake (●) pokraj točke za uvlačenje konca. (1-9)

Uvlačenje konca u desnu iglu

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći roze brojeve i oznake (■) pokraj točke za uvlačenje konca. (1-9)

OPREZ

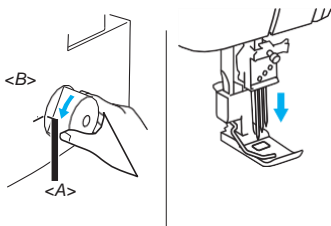
Kada se uvlači igla, uvijek uvlačiti sljedećim redom: lijeva, centralna, desna igla.

1. Izvući konac s kalema izravno prema gore kroz držač konca 111 i držač konca 222 na vodilici konca, straga prema naprijed.
2. Provući konac kroz 333, kako je prikazano na slici.
3. Provući konac kroz disk za zatezanje 444 u kanalu, pored regulatora zatezanja.
4. Provući konac kroz kanal i kroz točke uvlačenja konca 555-888 pokraj obojanih oznaka, prateći numerički redoslijed na slici.
5. Provući konac kroz ušicu igle, od naprijed ka stražnjoj strani.

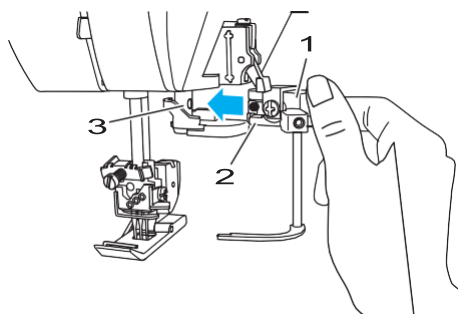
Dodavanje/uklanjanje gornjeg prenosaa i vodilice gornjeg konca

Dodavanje gornjeg prenosaa i vodilice gornjeg konca

1. Okrenuti kotač zamašnjaka tako da je linija na kotaču zamašnjaka <A> sukladna liniji na stroju.

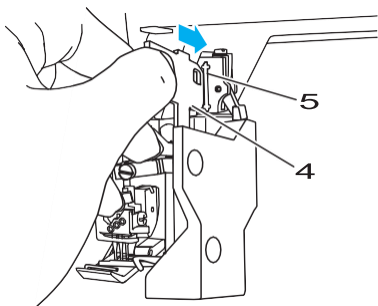


2. Stisnuti nosač prenosaa gornjeg poklopca kako bi se raširila štipaljka, a zatim, s desne strane, pričvrstiti nosač prenosaa gornjeg poklopca na pogonsku osovinu gornjeg poklopca.



1. Drška prenosaa gornjeg poklopca
2. Nosač prenosaa gornjeg poklopca
3. Pogonska osovinu gornjeg poklopca

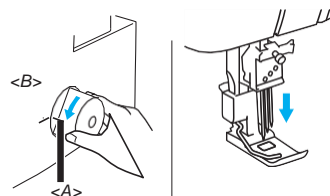
3. Umetnuti vođicu konca u gornjem poklopcu u otvor na nosaču vodilice gornjeg konca.



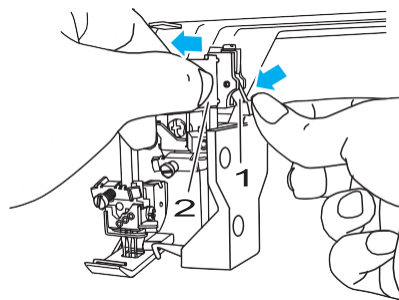
1. Vodilica gornjeg konca
2. otvor

Uklanjanje gornje prenosaa i vodilice gornjeg konca I

1. Okrenuti kotač zamašnjaka tako da je linija na zamašnjaku sukladna liniji na stroju.

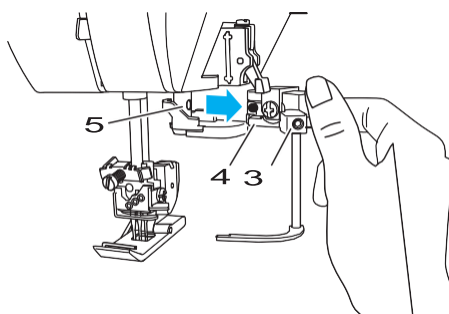


2. Pritisnuti ručicu na nosaču vodilice gornjeg konca, a zatim ukloniti vođicu gornjeg konca.



1. Ručica
2. Vodilica gornjeg konca

3. Stisnuti dršku prenosaa iz gornjeg poklopca kako bi se raširila štipaljka, a zatim ukloniti nosač prenosaa iz gornjeg poklopca s pogonske osovine gornjeg poklopca.



3. Drška prenosaa u gornjem poklopcu
4. Nosač prenosaa u g. poklopcu
5. Pogonska osovinu g. poklopca

Uvlačenje konca u gornji prenoslač

BILJEŠKA:

Provući gornji konac nakon prvog šivanja prekrivnog boda.

Konci za igle korištene za različite bodove

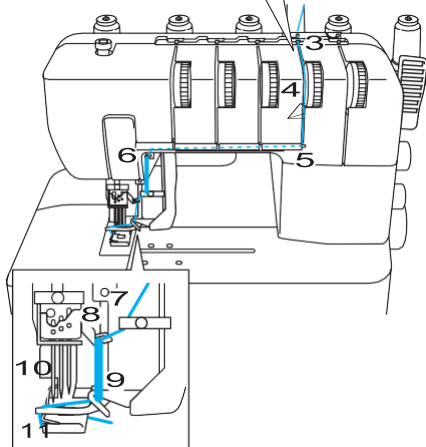
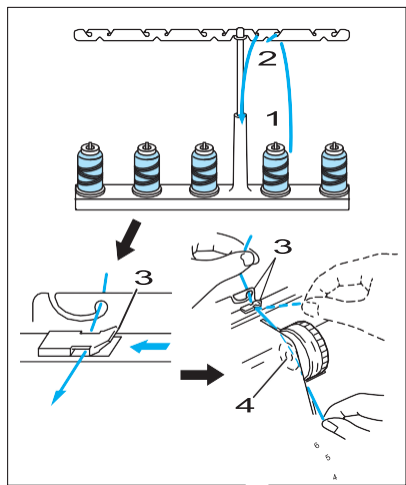
Trostruki gornji prekrivni bod (tri igle, pet konaca) koristi konac lijeve, centralne i desne igle.

Gornji prekrivni bod s dvije igle i 4 konca (širok) (6 mm (15/64 inča)) koristi konac lijeve i desne igle.

Gornji prekrivni bod s dvije igle i 4 konca (uzak) (3 mm (1/8 inča)) koristi konac centralne i desne igle.

Provući konac kako je prikazano na slici, prateći ljubičastu boju i brojeve pokraj svake točke uvlačenja konca.

1.



1. Izvući konac s kalema izravno prema gore kroz držač konca 1 i držač konca 2 na vodilici konca, straga prema naprijed.

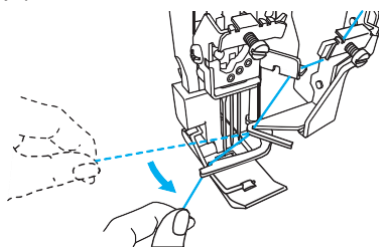
2. Provući svaki konac kroz 3, kako je prikazano na slici.

3. Provući konac kroz disk za zatezanje 4 u kanalu pokraj regulatora zatezanja označenog ljubičastim ★.

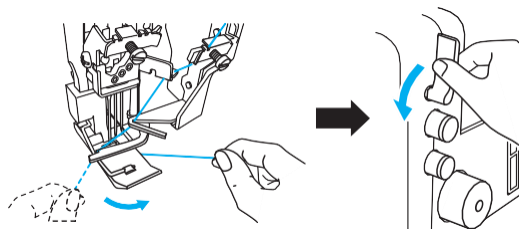
4. Provući konac kroz kanal i kroz točke za provlačenje konca 5-9 pored obojanih oznaka, prateći numerički red kao na slici.

5. Okrenuti kotač zamašnjaka u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu za potpuno pomicanje točke prenoslača gornjeg poklopca na lijevo.

6. Uvući konac u točku prenoslača gornjeg poklopca kako je prikazano na slici 0.



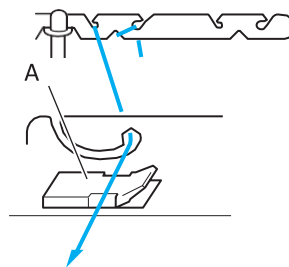
7. Provući gornji konac ispod stopice, s lijeva na desno, kako je prikazano na slici A, a zatim spustiti stopicu.



8. Okrenuti kotač zamašnjaka u smjeru kretanja kazaljke na satu 2 do 3 puta kako bi se provjerilo radi li gornji konac bodove. Nakon provjere bodova, škarama isjeći bilo koji višak konca, na primjer, ako je gornji konac predugačak ili se zapetljao.

BILJEŠKA:








Kada se koristi debeli konac, kao što je ukrasni konac, kao gornji konac, uvlačiti isti kao što je prikazano na slici.



Ne provlačiti konac kroz A.

POGLAVLJE 5

GRAFIKON ZA USPOREDBU TIPOVA BODOVA

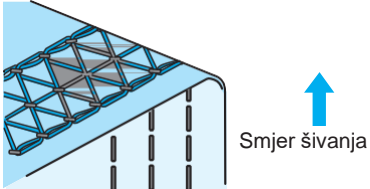
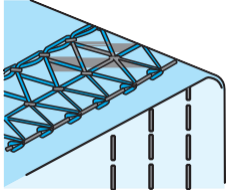
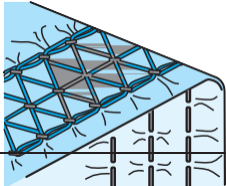
Tip boda	Broj igala	Broj konaca	Regulator zategnutosti konca					Bod	Model	
			Lijeva igla	Cent. igla	Desna igla	Gornji konac*	Konac petljača		Prekrivni bod	Gornji prek.bod
Tros.prekrivni bod	3	4	2-5	2-5	2-5	/	2-5		✓	✓
Prekrivni bod (širok)	2	3	3-5	-	3-5	/	2-5		✓	✓
Prekrivni bod (uzak)	2	3	-	3-5	3-5	/	2-5		✓	✓
Lančani bod	1	2	-	2-5	-	/	2-5		✓	✓
Trostr.gornji prek.bod	3	5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5		/	✓
Gornji prek.bod (širok)	2	4	3-5	-	3-5	3-5	3-5		/	✓
Gornji prekrivni bod	2	4	-	3-5	3-5	3-5	3-5		/	✓

* Samo model gornjeg prekrivnog boda.

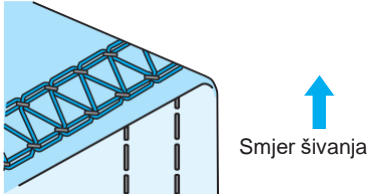
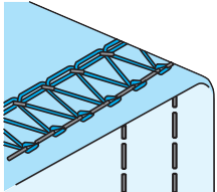
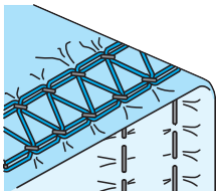
BILJEŠKA:

Gorenavedene postavke regulatora za zatezanje konca temelje se na dužini boda od 3 i diferencijalnom odnosu transporta od 1,0. Kako se postavke mogu razlikovati ovisno o vrsti tkanine i konca koji se koriste, obvezno provjeriti zategnutost konca.

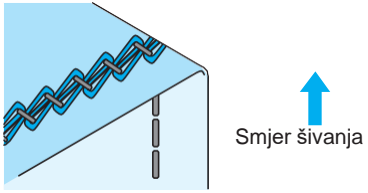
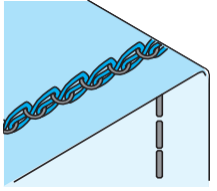
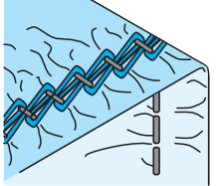
Trostruki prekrivni bod

	<p>Balansirana zategnutost</p> <p>Konac igle šije ravni šav na površini tkanine, a konac petljača formira petlje na zadnjoj strani.</p>
	<p>Konac igle je prelabav.</p> <p>Okrenuti regulator za zatezanje konca igle na veći broj kako bi se povećalo zatezanje ili okrenuti regulator za zatezanje konca petljača na niži broj kako bi se smanjilo zatezanje.</p>
	<p>Konac petljača je prezategnut.</p> <p>Okrenuti regulator za zatezanje konca igle na niži broj kako bi se smanjila zategnutost ili okrenuti regulator za zatezanje konca petljača na veći broj kako bi se zatezanje povećalo.</p>

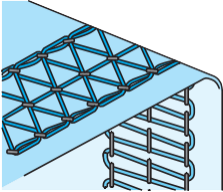
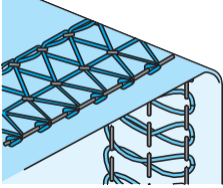
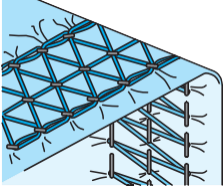
Prekrivni bod (Širok/uzak)

	<p>Balansirana zategnutost Konac igle šije ravni šav na površini tkanine, a konac petljača formira petlje na naličju.</p>
	<p>Konac igle je prelabav. Okrenuti regulator za zatezanje konca igle na veći broj kako bi se povećalo zatezanje ili okrenuti regulator za zatezanje konca petljača na niži broj kako bi se smanjilo zatezanje.</p>
	<p>Konac igle je prezategnut. Okrenuti regulator za zatezanje konca igle na niži broj kako bi se smanjila zategnutost ili okrenuti regulator za zatezanje konca petljača na veći broj kako bi se povećalo zatezanje.</p>

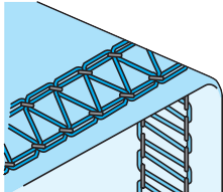
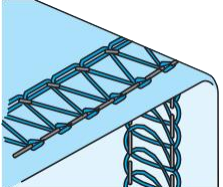
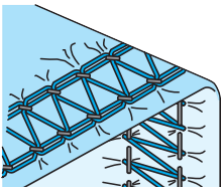
Lančani bod

	<p>Balansirana zategnutost Konac igle šije ravni šav na površini tkanine, a konac petljača formira petlje na naličju.</p>
	<p>Konac igle je prelabav. Okrenuti regulator za zatezanje konca igle na veći broj kako bi se povećalo zatezanje ili okrenuti regulator za zatezanje konca petljača na niži broj kako bi se smanjilo zatezanje.</p>
	<p>Konac igle je prezategnut. Okrenuti regulator za zatezanje konca igle na niži broj kako bi se zatezanje smanjilo ili okrenuti regulator za zatezanje navoja petljača na veći broj kako bi se zatezanje povećalo.</p>

④ Trostruki Gornji prekrivni bod

 <p>↑ Smjer šivanja</p>	<p>Balansirana zategnutost Konac gornjeg prekrivnog boda šije ravni šav na površini tkanine, a konac petljača oblikuje petlje na naličju.</p>
	<p>Gornji konac je prelabav. Okrenuti regulator za zatezanje gornjeg konca na veći broj kako bi se povećala zategnutost ili okrenuti regulator za zatezanje konca igle na niži broj kako bi se smanjila zategnutost.</p>
	<p>Gornji konac je prezategnut. Okrenuti regulator zatezanja gornjeg konca na niži broj kako bi se smanjila zategnutost ili okrenuti regulator zatezanja konca igle na veći broj kako bi se povećala zategnutost.</p>

Gornji prekrivni bod (Širok/uzak)

 <p>↑ Smjer šivanja</p>	<p>Balansirana zategnutost Gornji konac šije ravni šav na površini tkanine, a konac petljača oblikuje petlje na naličju.</p>
	<p>Gornji konac je prelabav. Okrenuti regulator za zatezanje gornjeg konca na veći broj kako bi se povećala zategnutost ili okrenuti regulator za zatezanje konca igle na niži broj kako bi se smanjila zategnutost.</p>
	<p>Gornji konac je prezategnut. Okrenuti regulator za zatezanje gornjeg konca na niži broj kao bi se smanjila zategnutost ili okrenuti regulator za zatezanje konca igle na veći broj kako bi se povećala zategnutost.</p>

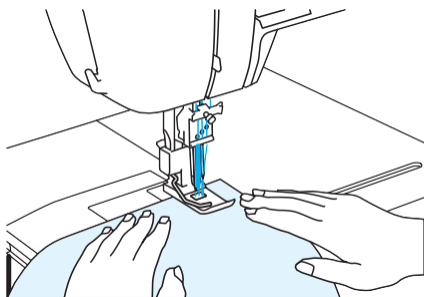
POGLAVLJE 6 ŠIVANJE

⚠ OPREZ

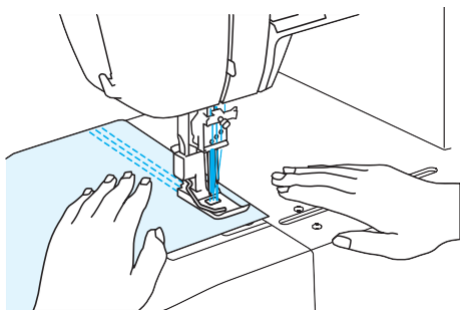
Dok stroj radi, obratiti posebnu pozornost na lokaciju igle. Pored toga, držati ruke dalje od svih pokretnih dijelova, kao što su igla i kotač zamašnjaka, jer u suprotnom mogu nastati ozljede.

Šivanje ravne tkanine (npr. probno šivanje)

1. Podignuti stopicu, postaviti tkaninu na položaj uboda igle.

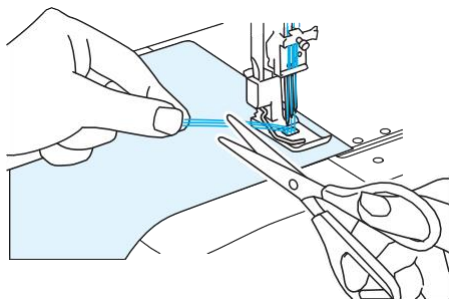


2. Spustiti stopicu, rukom okrenuti kotač zamašnjaka prema sebi nekoliko puta, lagano nagaziti papučicu kako bi započelo šivanje.



BILJEŠKA:

Kada proces šiveanja počne nakon uvlačenja konca ili promjene boje konca, konac će biti na vrhu stopice. Za šivanje bez mogućnosti nastanka ozljeda, postaviti tkaninu ispod stopice. Okrenuti kotač zamašnjaka prema sebi nekoliko puta ručno. Konac će biti uvučen u tkaninu. Isjeći konac kako je prikazano na slici i nastaviti šivati.



BILJEŠKA:

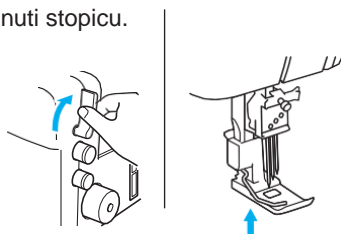
Pri šivanju rastezljivih tkanina, postaviti diferencijalni transport i provjeriti je li postignuta željena završna obrada.

Uklanjanje tkanine sa mašine (Model sa prekrivnim bodom)

1. Ručno okrenuti kotač zamašnjaka prema sebi dok igla ne bude u najvišem položaju.



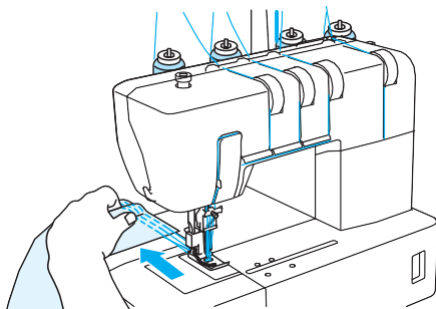
2. Podignuti stopicu.



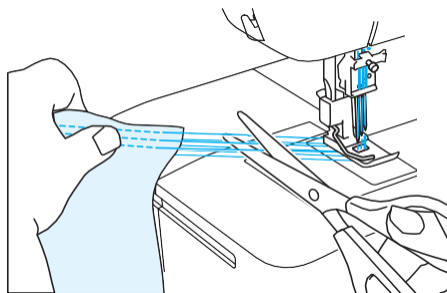
3. Polako povući tkaninu u smjeru strelice.

BILJEŠKA:

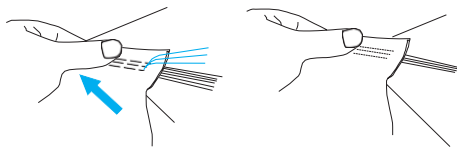
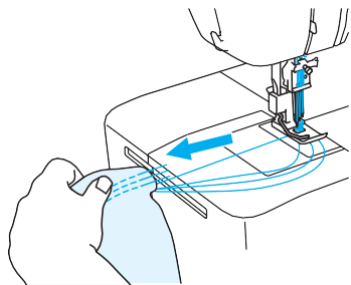
Tkaninu povlačiti unazad.



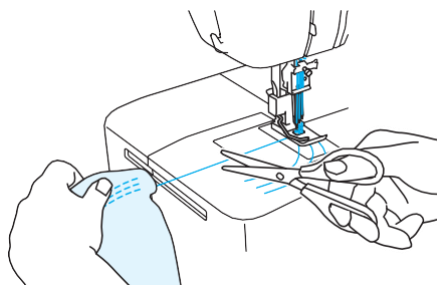
4. Isjeći konce igle koji izlaze iz površine tkanine.



5. Lagano povlačiti tkaninu u smjeru strelice tako da se krajevi konca iz igle povlače prema naličju tkanine.



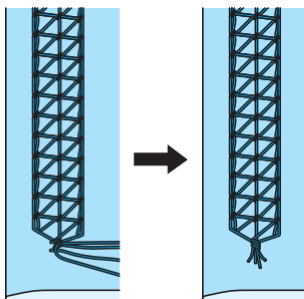
6. Isjeći konac petljača.



BILJEŠKA:

Rezanje konca petljača preporučujemo da se radi škarama. Škare se također mogu koristiti za rezanje strojnog konca.

7. Povuci konce prema naličju tkanine. Svezati konce zajedno i odsjeći ih.

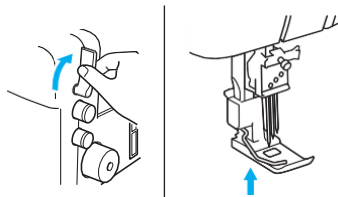


Uklanjanje tkanine sa stroja (Model gornjeg pokrivnog boda)

1. Ručno okretati kotač zamašnjaka prema sebi sve dok igla ne bude na najvišoj poziciji.



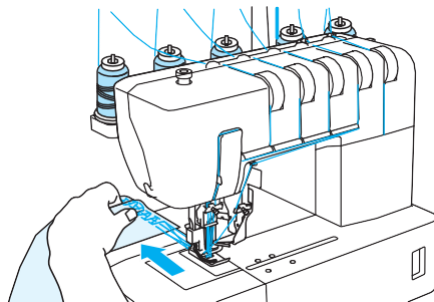
2. Podignuti stopicu.



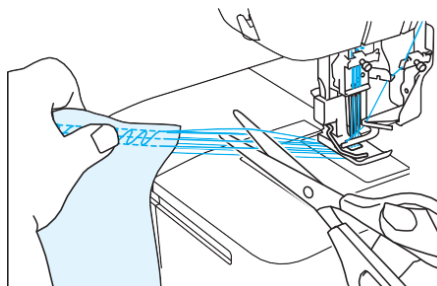
3. Lagano povući tkaninu u smjeru strelice.

BILJEŠKA:

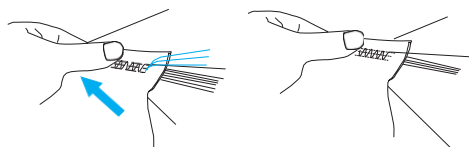
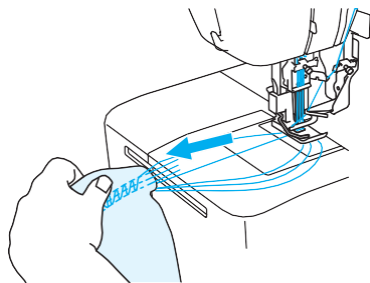
Tkaninu povlačiti unatrag.



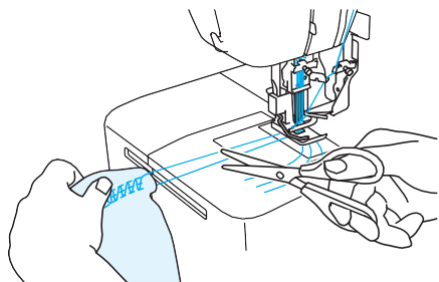
4. Odsjeći konce igle koji izlaze iz površine tkanine.



5. Polako povlačiti tkaninu u smjeru strelice tako da se krajevi konaca iz igle povlače prema naličju tkanine.



6. Odsjeći gornji konac i konac petljača na duljine koje se mogu svezati.

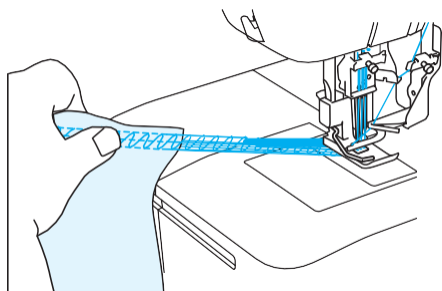


BILJEŠKA:

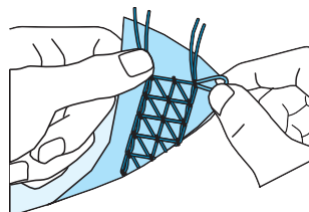
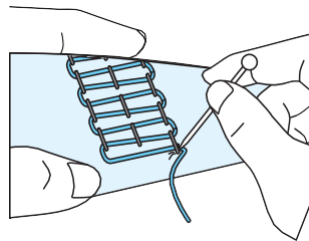
Za rezanje konca petljača preporučujemo škare. Škare se također mogu koristiti za rezanje strojnog konca.

BILJEŠKA:

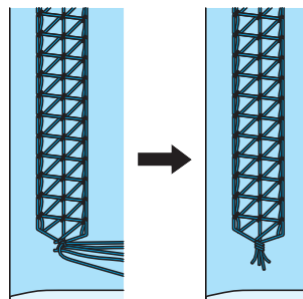
Može se šiti sve do ivice tkanine, a također i prešiti ivica tkanine kako bi se stvorio lanac konca. Presjeći konac nakon što je prošivena bilo koja duljina lanca.



7. Koristiti šiljati predmet, kao što je igla, kako bi se gornji konac gurnuo s površine tkanine, a zatim povući konac na naličje tkanine.

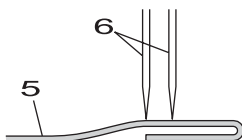
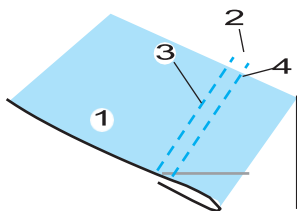


8. Povuci sve konce na naličje tkanine. Konce svezati zajedno i odsjeći ih.



Šivanje pokrivnog boda

1. Odrediti koliko će se tkanine preklopiti.
2. Preklopiti željenu količinu tkanine, nakon čega to mjesto izglatači.
3. Koristiti ravvalo za mjerenje, a onda flomaster za tkaninu kako bi se označio vrh tkanine za šivanje na mjestu gdje je pozicioniran kraj preklopljene tkanine.
4. Postaviti dno stopice na vrh tkanine, a zatim provjeriti nalazi li se nacrtani znak malo udesno od lijeve igle.
5. Šiti točno na oznaci.
6. Nakon što je šivanje završeno, pogledati "Uklanjanje tkanine sa stroja (Model s prekrivnim bodom)" na strani 24 za detaljnije informacije o tome kako se pobrinuti za konac.

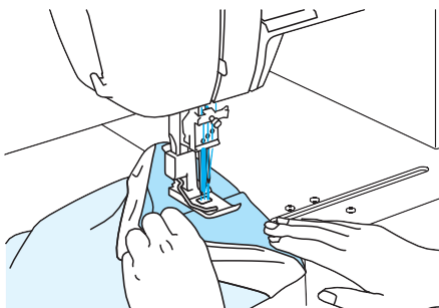


- 1 Tkanina (površina)
- 2 Oznaka nacrtana flomasterom za tkaninu
- 3 Lijeva igla (tek lagano na lijevoj strani oznake)
- 4 Desna igla
- 5 Tkanina
- 6 Iгла

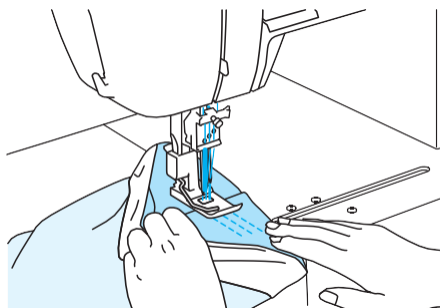
Šivanje cjevastih odjevnih predmeta (npr. manšeta)

Bez šivanja na slobodnoj rukavnoj platformi

1. Podignuti stopicu, postaviti tkaninu kako je prikazano na slici, spustiti stopicu i početi sa šivanjem.



2. Završiti šivanje preklapanjem oko 4 cm (1-1 / 2 inča) početka i kraja šava.



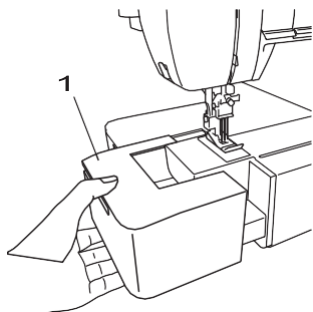
BILJEŠKA:

Kad se šije cjevasti odjevni predmet, preklapanje početka i kraja šava za oko 4 cm (1-1 / 2 inča) sprječava kidanje šava.

3. Ukloniti tkaninu kao što je objašnjeno u „Uklanjanje tkanine sa stroja (model sa prekrivnim bodom)“ i „Uklanjanje tkanine sa stroja (Model s gornjim prekrivnim bodom)“ na stranama 24 i 25.

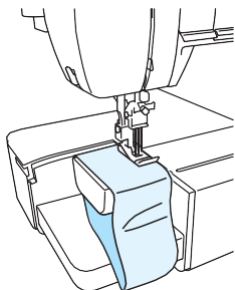
Šivanje na slobodnoj rukavnoj platformi

1. Ukloniti produžetak postolja.



1 Produžetak postolja

2. Postaviti tkaninu i početi šivanje.



(1) Podignuti stopicu, postaviti tkaninu kako je prikazano na slici, spustiti stopicu i početi šivanje.

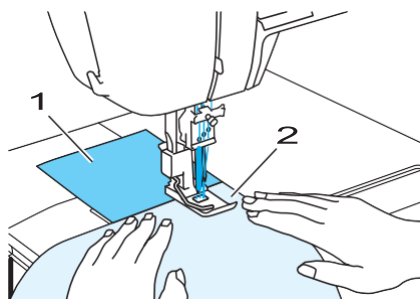
(2) Završiti šivanje preklapanjem oko 4 cm (1-1/2 inča) početka i kraja šavova.

Stabiliziranje početka i kraja šivanja

Za šivanje sa stabiliziranim početkom i krajem šivanja, završiti početak i kraj šivanja kockastim komadićem tkanine veličine 4cm kako je prikazano na slici ispod.

Početak šivanja

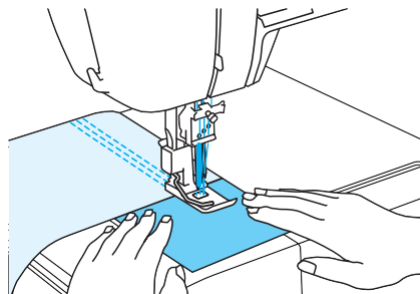
1. Podignuti stopicu, umetnuti komadić tkanine. Spustiti stopicu, rukom okrenuti kotač zamašnjaka prema sebi nekoliko puta, lagano pritisnuti papučicu za početak šivanja.
2. Pri završetku šivanja komadića tkanine, zaustaviti stroj. Postaviti tkaninu kako je prikazano na slici ispod, lagano pritisnuti papučicu i početi šivanje.



- 1 Komadić tkanine
2 Tkanina

Kraj šivanja

1. Pri završetku šivanja tkanine, zaustaviti cio proces šivanja. Postaviti otpadni komad tkanine kako je prikazano na slici ispod i završiti šivanje.
2. Prošiti otpadni komad tkanine, zaustaviti stroj, škarama odsjeci konce između tkanine i otpadnog komada tkanine.



POGLAVLJE 7 RJEŠAVANJE KVAROVA

Ovaj šivaći stroj dizajniran je za rad bez kvarova. Ipak, sljedeća tabela prikazuje probleme koji se mogu pojaviti ako temeljne postavke nisu pravilno izvršene.

Kvar	Uzrok	Rešenje
1. Uvođenje konca ne funkcionira	Pritisak stopice preslab	U smjeru kazaljke na satu, okrenuti vijak za postavke pritiska, u cilju podizanja pritiska stopice. (Vidjeti str.11.)
2. Lomljenje igle	1. Igla se savija, vrh igle tup	Postaviti nove igle. (Vidjeti str. 12.)
	2. Igla nije pravilno postavljena	Pravilno postaviti igle. (Vidjeti str. 12.)
	3. Materijal se povlačio na silu	Ne pritiskati i ne povlačiti jako materijal tijekom šivanja.
3. Pucanje konca	1. Nepravilno uvlačenje konca	Pravilno uvući konac. (Vidjeti str. 15-18, 20.)
	2. Konci su zamršeni	Provjeriti nosač kalema konca, držače konca, itd., i ukloniti zamršeni konac.
	3. Konci su previše zategnuti	Postaviti zategnutost konca. (Vidjeti str. 11.)
	4. Nepravilno postavljene igle	Pravilno postaviti igle (Vidjeti str. 12.)
	5. Korištena pogrešna igla	Koristiti pravilnu iglu. 130/705H preporučeno (Vidjeti str. 12.)
4. Preskakanje šavova	1. Igla se savija, vrh igle je tup	Postaviti novu iglu. (Vidjeti str. 12.)
	2. Igla nije pravilno postavljena	Pravilno postaviti iglu. (Vidjeti str. 12.)
	3. Korištena pogrešna igla	Koristiti pravilnu iglu. 130/705H preporučeno (Vidjeti str. 12.)
	4. Nepravilno uvlačenje konca	Pravilno uvući konac. (Vidjeti str. 15-18, 20.)
	5. Pritisak stopice preslab	U smjeru kazaljke na satu okrenuti vijak za postavke pritiska u cilju povećanja pritiska stopice. (Vidjeti str. 11.)
5. Šavovi nisu jednaki	Zategnutost konca nije pravilno postavljena	Podesiti zategnutost konca. (Vidjeti str. 11.)
6. Tkanina se nabire	1. Konac je prezategnut	Smanjiti zategnutost konca tijekom šivanja laganog ili finog materijala. (Vidjeti str. 11.)
	2. Konac nije pravilno uvučen ili je zamršen	Pravilno postaviti konac. (Vidjeti str. 15-18, 20.)

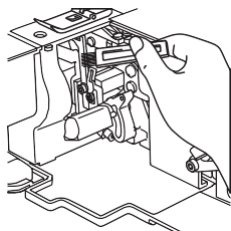
POGLAVLJE 8 ODRŽAVANJE

Čišćenje

! OPREZ

Isključiti stroj prije čišćenja.

Pomoću četke koja se dostavlja u paketu sa strojem, stroj povremeno očistiti od prašine, ostataka tkanine i konca.



SPECIFIKACIJE

Model s prekrivnim bodom

Uporaba	Fini do teški materijali
Brzina šivanja	Maks. 1,000 bodova u minuti
Širina šava	6 mm / 3 mm
Duljina šava (razmještaj šavova)	2 mm to 4 mm (5/64 do 5/32 inča)
Hod držača igle	29 mm (1 1/8 inča)
Stopica	Tip slobodnog pritiskača
Podizanje stopice	5 mm do 6 mm (3/16 to 15/64 inch)
Igla	SCHMETZ 130/705H (90/#14)
Broj igala i konaca	Konvertibilno u dvije/tri/četiri niti Konvertibilno u jednu/dvije/tri igle
Šavovi	Jedna igla, dvostruki lančani bod s dvije niti
	Dvije igle, prekrivni bod s dvije niti (širok) (6 mm (15/64inča))
	Dvije igle, prekrivni bod s tri niti (uzak) (3 mm (1/8inča))
	Tri igle, trostruki prekrivni bod s četiri niti (6 mm (15/64inča))
Neto težina stroja	7.6 kg
Dimenzije stroja	396 mm (W) x 297 mm (D) x 358 mm (H) (pribl. 16 (W) x 12 (D) x 14 (H) inča)
Set igala 130/705H	

Model s gornjim prekrivnim bodom

Uporaba	Fini do teški materijali
Brzina šivanja	Maks. 1,000 bodova u minuti
Širina šava	6 mm / 3 mm
Duljina šava (razmještaj šavova)	2 mm to 4 mm (5/64 to 5/32 inča)
Hod držača igle	29 mm (1 1/8 inča)
Stopica	Tip slobodnog pritiskača
Podizanje stopice	5 mm do 6 mm (3/16 to 15/64 inča)
Igla	SCHMETZ 130/705H (90/#14)
Broj igala i konaca	Konvertibilno u dvije/tri/četiri/pet niti Konvertibilno u jednu/dvije/tri igle
Šavovi	Jedna igla, dvostruki lančani bod s dvije niti
	Dvije igle, prekrivni bod s tri niti (širok) (6 mm (15/64inča))
	Dvije igle, prekrivni bod s tri niti (uzak) (3 mm (1/8inča))
	Tri igle, trostruki prekrivni bod s četiri niti (6 mm (15/64inča))
	Dvije igle, gornji prekrivni bod s četiri niti (širok) (6 mm (15/64inča))
	Dvije igle, prekrivni bod s četiri niti (uzak) (3 mm (1/8inča))
Tri igle, trostruki gornji prekrivni bod s četiri niti (6 mm (15/64inča))	
Neto težina stroja	7.6 kg
Dimenzije stroja	396 mm (W) x 297 mm (D) x 358 mm (H) (pribl. 16 (W) x 12 (D) x 14 (H) inča)
Set igala 130/705H	

Please visit us at <http://support.brother.com/> where you can get product support and answers to frequently asked questions (FAQs).